



Le Séminaire International « Penser l'Europe »

XXème édition

Penser l'Europe, penser le monde

PROGRAMME

Bucarest, Roumanie

28-29 Septembre 2023

ORGANISATEURS

La Fondation Nationale pour la Science et les Arts (FNSA)
L'Académie Roumaine
L'Institut de France
L'Institut français des relations internationales (IFRI)
L'Académie Royale des Sciences Economiques et Financières (RACEF) –
l'Institut d'Espagne

EN PARTENARIAT AVEC

La Mairie Générale de Bucarest
Le Musée National de la Littérature Roumaine

COMITÉ SCIENTIFIQUE

Acad. Maya Simionescu, Présidente exécutive, FNSA
Acad. Thierry de Montbrial, Fondateur et Président de l'IFRI
Acad. Jaime Gil Aluja, Président de RACEF
Acad. Marius Andruh, Vice-président de l'Académie Roumaine
Acad. Nicolae Zamfir, Vice-président de l'Académie Roumaine
Acad. Ioan Dumitrache, Secrétaire général de l'Académie Roumaine
Prof. Valeriu Ioan-Franc, Membre du comité directeur, FNSA
Mgr. Ioan Robu, Archevêque émérite, Membre du comité directeur, FNSA

SECRÉTARIAT

Alina Bianca Bălan, Académie Roumaine et FNSA
Georgeta Cârstea, Fondation Nationale pour la Science et l'Art
Mihaela Burugă, Fondation Nationale pour la Science et l'Art
Iulia Cristina Bratu, Inst. de Biologie et Pathologie Cellulaire « N. Simionescu »
Alina Niculescu, Le Musée National de la Littérature Roumaine
Monica Morariu, Le Musée National de la Littérature Roumaine
Elena Niculae, Fondation Nationale pour la Science et l'Art

**Séminaire Penser l'Europe
XX^e édition**

PENSER L'EUROPE, PENSER LE MONDE

*Dédié à la mémoire
du Professeur Acad. Eugen Simion*

PROGRAMME

Mercredi 27 septembre 2023

Arrivée des participants

Hébergement à l'hôtel Moxa
Adresse : Calea Victoriei, Nr. 129, Sector 1, Bucarest
Téléphone : +40 (21) 650 5555

Jeudi 28 septembre 2023

Aula Magna de l'Académie Roumaine (125 Calea Victoriei)

9h00 Enregistrement des participants

10h00 Ouverture officielle du Séminaire

Acad. Ioan-Aurel Pop	Président de l'Académie Roumaine
M. Julien Chiappone-Lucchesi	Conseiller de coopération et d'action culturelle près l'ambassade de France
Acad. Thierry de Montbrial	Fondateur et Président de l'Institut Français de Relations Internationales
Părintele Nicolae Dascălu	Consilier patriarhal, Biserica Ortodoxă Română
Acad. Maya Simionescu	Président de la Fondation Nationale pour la Science et l'Art

I^{ère} Session 10h30 – 12h00

LE MODELE DE L'UNION EUROPEENNE VU DANS SA LONGUE DUREE

Modérateurs: Maya Simionescu et Thierry de Montbrial

Ioan-Aurel Pop - *Les modèles traditionnels de la civilisation européenne et leur rayonnement*

Gisèle Vanhese - *Réflexions sur l'Europe et le monde dans le sillage d'Eugen Simion et de Mircea Eliade*

Jean-Jacques Askenasy – *Triumvirat*

Jaime Gil Aluja - *Pour une Europe propre dans un monde surcarbonisé*

Mgr. Ioan Robu - *L'Église catholique en Europe et dans le monde*

Débats

12h00- 12h30 Pause-café

II^{ème} Session 12h30 – 14h00

LES PROBLEMES DE L'UNION EUROPEENNE AU NIVEAU MONDIAL

Modérateurs: Ioan-Aurel Pop et Jaime Gil Aluja

Thierry de Montbrial - *La construction européenne est-elle en péril ?*

Emil Constantinescu - *L'Europe entre guerre et paix. L'Europe a-t-elle une réflexion pour la paix dans le monde au XXI^e siècle, après deux guerres mondiales et une guerre froide au XX^e siècle*

Michael Metzeltin et Margit Thir - *L'Europe entre la sécurité et les hégémonies*

Daniel Dăianu - *Pour sauver la démocratie on doit faire nos économies fonctionner mieux*

Wilhelm Dancă - *Quelques remarques sur la construction de la paix durable aujourd'hui*

Débats

Photographie de famille

14h00 Déjeuner

III^{ème} Session 15h30 – 17h30

L'UNION EUROPEENNE, PROTAGONISTE DE LA BIOPOLITIQUE ACTUELLE

Modérateurs: Michael Metzeltin et Marius Andruh

Joaquim Gironela Coll - *Biopolitique, le cadre critique de la médecine dans la postmodernité*

Virgil Tănase - *Genre prochain et différence spécifique*

Petre Roman - *Pour une globalité socio-humaine dans un monde soumis à des vagues d'incertitude*

Oana Soare - *„Les intraduisibles” - un défi pour la littérature mondiale?*

Slobodan Grubačić - *Cultures and models towards a changing idea of Europe*

Débats

Vendredi 29 septembre

Aula Magna de l'Académie Roumaine

IV^{ème} Session 10h00 – 12h00

**PRÉSENTATION DE L'OUVRAGE « REGARDS DISTANCIÉS SUR LE MONDE ACTUEL » ET LE
CONCEPT DE LA COMPLEXITÉ**

Modérateurs: Mgr. Ioan Robu

Wilhelm Dancă

Jean-Jacques Askenasy

Simeon Anguelov

Michael Metzeltin

Thierry de Montbrial

12h00 – 12h30 Pause-café

V^{ème} Session 12h30 - 14h00

Session de clôture

**Valeriu Ioan-Franc et Andrei Marius Diamescu - *Penser le monde - nouveaux
horizons pour „Penser l'Europe”***

Débats générales et Conclusions.

Modérateurs: Jean-Jacques Askenasy, Jaime Gil Aluja, Maya Simionescu,

Mgr. Ioan Robu, Valeriu Ioan-Franc

Clôture du Séminaire

14h00 Déjeuner

PARTICIPANTS

Jaime Gil ALUJA

Président de l'Académie Royale des Sciences Economiques et
Financières – l'Institut d'Espagne,
Membre d'Honneur de l'Académie Roumaine
Espagne

Marius ANDRUH

Vice-Président de l'Académie Roumaine
Membre de l'Académie Roumaine
Roumanie

Simeon ANGUELOV

Docteur à l'Académie Bulgare des Sciences
Bulgarie

Felicia ANTOHE

Chercheur Principal
Institut de Biologie et Pathologie Cellulaire "N. Simionescu"
Roumanie

Jean-Jacques ASKENASY

Médecin, Professeur de neurologie, Université de Tel-Aviv
Membre d'Honneur de l'Académie Roumaine
Israël

Rita DANON ASKENASY

Israël

Colette BALLOT

Espagne

Șerban BĂLĂNESCU

Médecin, l'Hôpital Universitaire d'Urgence "M. Elias"
Roumanie

Ana Maria BĂNICĂ

Philologue, Chercheur à l'Institut d'histoire et théorie littéraire "George Călinescu"
de l'Académie Roumaine
Roumanie

Irina CAJAL-MARIN

Philologue, Sous-secrétaire d'État, Ministère de la culture et d'identité nationale
Roumanie

Bianca CERNAT

Philologue, Chercheur à l'Institut d'histoire et théorie littéraire "George Călinescu"
de l'Académie Roumaine
Roumanie

Paul CERNAT

Philologue, Professeur à l'Université de Bucarest, critique littéraire,
Chercheur à l'Institut d'histoire et théorie littéraire "George Călinescu"
de l'Académie Roumaine
Roumanie

Carmen CHIFIRIUC

Vice-recteur, Université de Bucarest
Membre de l'Académie Roumaine
Roumanie

Lucian CHIȘU

Philologue, Directeur par intérim
Institut d'histoire et théorie littéraire "George Călinescu"
de l'Académie Roumaine
Roumanie

Gheorghe CHIVU

Membre de l'Académie Roumaine
Roumanie

Dan Mircea CIPARIU

Écrivain, journaliste, Membre de l'Union des écrivains de Roumanie
Roumanie

Alexandru Vladimir CIUREA

Membre d'Honneur de l'Académie Roumaine
Professeur émérite de l'Université de Médecine et de Pharmacie "Carol Davila"
Roumanie

Emil CONSTANTINESCU

Professeur, ancien Président de la Roumanie
Roumanie

Ioan CRISTESCU

Philologue, Professeur, Directeur, Musée National de la Littérature Roumaine
Roumanie

Ovidiu CROITORU

Lecteur, Docteur, Université Nationale des Arts
Roumanie

Daiana CUIBUȘ
Professeur de littérature
Roumanie

Adrian CURAJ
Professeur, Université Polytechnique de Bucarest
Directeur général – Unité exécutive pour le financement de l'enseignement supérieur,
de la recherche, du développement et de l'innovation
Roumanie

Daniel DĂIANU
Professeur, École nationale d'études politiques et d'administration publique,
Président du Conseil Fiscal,
Membre de l'Académie Roumaine
Roumanie

Wilhelm DANCĂ
Philosophe théologien, Professeur, Université de Bucarest,
Faculté de Théologie Catholique
Membre de l'Académie Roumaine
Roumanie

Marius Andrei DIAMESCU
Chercheur à l'Institut Nationale de Recherches Économiques "Costin C. Kirițescu"
de l'Académie Roumaine
Roumanie

Maria DOROBANȚU
Médecin, Professeur
Membre de l'Académie Roumaine
Roumanie

Ioan DUMITRACHE
Ingénieur énergétique, Secrétaire général de l'Académie Roumaine
Membre de l'Académie Roumaine
Roumanie

Mircia DUMITRESCU
Peintre, sculpteur, Professeur à l'Académie National de Beaux-Arts
Membre de l'Académie Roumaine
Roumanie

Raluca DUNĂ
Philologue, Chercheur à l'Institut d'histoire et théorie littéraire "George Călinescu"
de l'Académie Roumaine
Roumanie

Serge FAUCHEREAU

Historien de l'art et de la littérature,
Membre d'Honneur de l'Académie Roumaine
France

Valeriu IOAN-FRANC

Économiste, Directeur général adjoint de l'Institut Nationale
de Recherches Économiques "Costin C. Kirişescu",
Membre de l'Académie Roumaine,
Membre de l'Académie Royale des Sciences Economiques
et Financières – l'Institut d'Espagne
Roumanie

Florin FILIP

Ingénieur, Président de la Section de Science et
Technologie d'information
Membre de l'Académie Roumaine
Roumanie

Tomnița Michaela FLORESCU

Architecte, Faculté d'Architecture
Roumanie

Anca GAFENCU

Chercheur à l'Institut de Biologie et Pathologie Cellulaire "N. Simionescu"
Roumanie

Florin GEORGESCU

Économiste, Premier vice-gouverneur de la Banque Nationale de Roumanie
Roumanie

Slobodan GRUBAČIĆ

Philologue, Docteur ès lettres, Professeur émérite, membre correspondant de l'Académie Serbe des
Sciences et des Arts
Serbie

Joaquim GIRONELLA COLL

Médecin, Membre de l'Académie Royale Européenne des Docteurs
Espagne

Mihaela HELMIS

Radio « Roumanie Actualités »
Roumanie

Mugur C. ISĂRESCU

Gouverneur de la Banque Nationale de Roumanie,
Membre de l'Académie Roumaine
Roumanie

Mihai ISPIRESCU

Ecrivain

Roumanie

Radivoje KONSTANTINOVIĆ

Philologue, Professeur, Faculté de philologie de l'Université
de Belgrade

Serbie

Anna Maria LAFUENTE BERNARD

Espagne

S.E. Mohammed LAICHOUBI

Ministre, Ambassadeur, Politologue,
Membre de l'Académie Royale des Sciences Economiques et
Financières – l'Institut d'Espagne

Algérie

Mimi LAICHOUBI

Algérie

Julien Chiappone-Lucchesi

Conseiller de coopération et d'action culturelle
Directeur général de l'Institut français de

Roumanie

Angela MARTIN

Écrivaine

Roumanie

Mircea MARTIN

Philologue, Critique littéraire, Professeur,
Membre de l'Académie Roumaine

Roumanie

Piotr MAZURKIEWICZ

Professeur, Université "Cardinal Stefan Wyszyński" de Varsovie

Pologne

George MÂNDUȚEANU

Ingénieur électronique

Roumanie

Ileana MÂNDUȚEANU

Directeur adjoint, Institut de Biologie et Pathologie Cellulaire "N. Simionescu"
Membre de l'Académie Roumaine

Roumanie

Michael METZELTIN

Philologue, Professeur universitaire,
Membre de l'Académie des Sciences d'Autriche,
Membre d'Honneur de l'Académie Roumaine
Autriche

Thierry de MONTBRIAL

Fondateur et Président de l'Institut Français de Relations Internationales
Membre de l'Académie de Sciences Morales et Politiques
Membre de l'Institut de France
Membre d'Honneur de l'Académie Roumaine
France

Ioana MOROȘAN

Philologue, Chercheur à l'Institut d'histoire et théorie littéraire "George Călinescu"
de l'Académie Roumaine
Roumanie

Dumitru MURARIU

Biologiste, Membre de l'Académie Roumaine
Roumanie

Maria OANCEA

Philologue, Chercheur à l'Institut d'histoire et théorie littéraire "George Călinescu"
de l'Académie Roumaine
Roumanie

Anna-Mária ORBÁN

Professeur à l'Académie National de Beaux-Arts
Roumanie

Neculai ONȚANU

Ancien maire de la Mairie du Secteur 2, Bucarest
Roumanie

Ioan PAVĂL

Maire, Commune de Dumbrăveni, Comté de Suceava
Roumanie

Ioan-Aurel POP

Historien, Président de l'Académie Roumaine
Membre de l'Académie Roumaine
Roumanie

Cristina POPESCU

Directeur général, ROMFILATELIA
Roumanie

Alexandru POPOV
Ingénieur informaticien
Roumanie

Doina POPOV
Biochimiste, Membre de l'Académie Roumaine
Roumanie

Mireille RĂDOI
Directrice, Bibliothèque Centrale Universitaire
Roumanie

Petre ROMAN
Ingénieur, Professeur, Ancien premier–ministre de Roumanie
Roumanie

Mgr. Ioan ROBU
Archevêque émérite,
Membre du comité directeur, FNSA
Membre d'Honneur de l'Académie Roumaine
Roumanie

Doina ROMANENKO
Directeur de Cabinet du Président de l'Institut Français de Relations Internationales (IFRI)
France

Florian SAIU
Journaliste
Roumanie

Marina SALA
Chercheur à l'Institut de linguistique de l'Académie Roumaine "Iorgu Iordan - Al. Rosetti"
Roumanie

Maya SIMIONESCU
Biologiste, Président de la FNSA
Membre de l'Académie Roumaine
Membre de l'Académie Royale Européenne des Docteurs, Espagne
Roumanie

Oana SOARE
Philologue, Directeur adjoint à l'Institut d'histoire et théorie littéraire "George Călinescu"
de l'Académie Roumaine
Roumanie

Virgil TĂNASE
Écrivain
France

Margit THIR

Philologue, PDoz. Mag. Dr. L'Institut de romanisme,
Université Wien
Autriche

Gisèle VANHESE

Philologue, Professeur émérite de l'Université de la Calabre
Italie

Ada VERTAN

Producteur de télévision
Roumanie

Daniela VIZIREANU

Philologue, Chercheur à l'Institut d'histoire et théorie littéraire "George Călinescu"
de l'Académie Roumaine
Roumanie

Nicolae-Victor ZAMFIR

Vice-président de l'Académie Roumaine
Physicien, Membre de l'Académie Roumaine
Roumanie